

ECOLINE EL 639



**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
MODE D'EMPLOI**

EXACTLY WHAT YOU NEED.

geo
F E N N E L
ECOLINE

1 MERKMALE

- 4 vertikale Laserlinien im 90°-Winkel zueinander
- 1 horizontale Laserlinie
- Lotpunkt zum Boden
- Laserlinien einzeln schaltbar
- Lotfunktion
- Selbstnivellierfunktion kann für Manuelleinsatz ausgeschaltet werden
- Optisches und akustisches Signal, wenn außerhalb des Selbstnivellierbereiches
- Integriertes Bodenstativ
- 360°-Teilkreis
- 5/8"-Anschluss am Gerät
- Einsatz mit Empfänger (optional)

TECHNISCHE DATEN

Selbstnivellierbereich	± 3,5°
Genauigkeit	± 3 mm / 10 m
Arbeitsbereich ohne Empfänger	20 m* (Radius)
Arbeitsbereich mit Empfänger	60 m (Radius)
Stromversorgung	4 x AA Alkaline
Betriebsdauer (alle Linien geschaltet)	6h
Staub-/Wasserschutz	IP 54
Laserdiode / Laserklasse	635 nm / 2
Temperaturbereich	-10°C bis +45°C
Gewicht (Gerät mit Batterien)	1,2 kg

*abhängig von der Raumhelligkeit

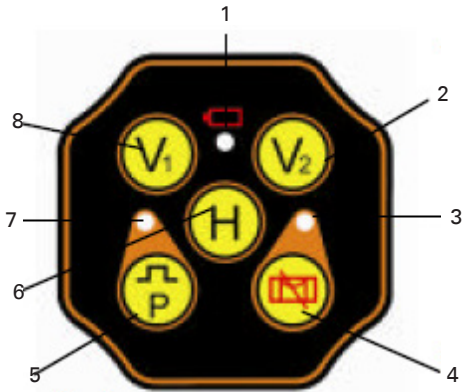
LIEFERUMFANG

EL 639, Lasersichtbrille, 4 x AA Alkalinebatterie, Hartschalenkoffer, Bedienungsanleitung

2 BEDIENELEMENTE



1. Bedienfeld
2. Laseraustrittsfenster
3. 360°-Teilkreis
4. Dosenlibelle
5. Justierbare FüÙe
6. Seitenfeintrieb
7. AN-/AUS-Schalter / Transportsicherung
8. Batteriefach (Rückseite)
9. 5/8"-Adapter für Stativ (unten)



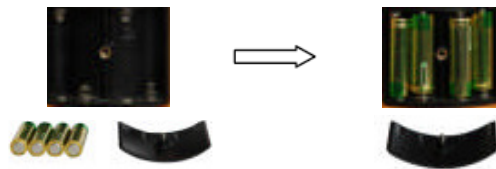
BEDIENFELD

1. AN/AUS-LED
2. AN/AUS vertikale Laserlinie V2
3. Manuell-LED
4. AN/AUS Manuell-Funktion
5. AN/AUS Empfängerfunktion
6. AN/AUS horizontale Laserlinie H
7. LED Empfängerfunktion
8. AN/AUS vertikale Linie V1

STROMVERSORGUNG

4 x AA Alkalinebatterien in das Batteriefach einlegen (Polarität beachten) und Batteriefach wieder verschließen.

Wenn die AN-/AUS-LED blinkt, müssen die Batterien ersetzt werden.



GERÄT AUFSTELLEN

1. Auf Stativ: Gerät mit der 5/8"-Stativanzugsschraube eines handelsüblichen Baustativs verbinden.
2. Auf dem Fußboden: Mit dem Bodenstativ (fest mit dem Gerät verbunden) aufstellen.

Gerät mit Hilfe der Dosenlibelle (4) immer möglichst waagrecht aufstellen, damit die Selbstnivellierung des Gerätes einwandfrei arbeitet.

Feinjustierung durch justierbare Stativbeine vornehmen.

GERÄT EINSCHALTEN

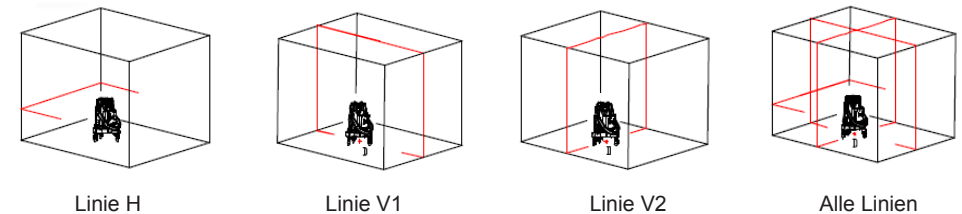
AN-/AUS-Schalter in Position „ON“ bringen. Das Gerät ist nun betriebsbereit (AN-/AUS-LED leuchtet). Steht das Gerät zu schräg (außerhalb des Selbstnivellierbereiches), ertönt ein akustisches Warnsignal. Eingeschaltete Laserlinien blinken als zusätzliche Warnung.

Zum Ausschalten AN-/AUS-Schalter wieder in Position „OFF“ stellen. Das Gerät ist nun ausgeschaltet, und der Kompensator wird blockiert, um Beschädigungen während des Transportes zu vermeiden.

BEACHTEN: Bevor das Gerät in den Koffer gepackt wird, AN-/AUS-Schalter immer in Position „OFF“ stellen!

Ein akustisches Warnsignal ertönt, wenn dies einmal übersehen wurde.

Die Laserlinien können einzeln oder zusammen geschaltet werden:



MANUELL-FUNKTION

Die MANUELL-Funktion ist nur möglich im OFF-Zustand des Gerätes (da andernfalls Kompensatoralarm ausgelöst würde). Dazu MANUELL-Taste (4) drücken (MANUELL-LED blinkt) und dann gewünschte Linien schalten. Nun kann der EL 639 in Schrägpositionen angewendet werden. manuell-Taste erneut drücken, um das Gerät wieder auszuschalten.

4 EMPFÄNGERBETRIEB

Der EL 639 kann zur Verlängerung des Arbeitsbereiches oder bei Einsatz unter ungünstigen Lichtverhältnissen mit dem Empfänger eingesetzt werden.

Bei Verwendung des Empfängers Taste „P“ am EL 639 drücken (Kontrolllampe neben der Taste leuchtet). Der EL 639 ist nun auf Empfängerbetrieb umgeschaltet (die Laserlinien sind dann etwas schwächer sichtbar).

Der Arbeitsbereich kann dadurch auf 60 m erweitert werden. Weitere Hinweise siehe Bedienungsanleitung des Empfängers.



5 SICHERHEITSHINWEISE

UMSTÄNDE, DIE DAS MESSERGEBNIS VERFÄLSCHEN KÖNNEN

Messungen durch Glas- oder Plasticscheiben; verschmutzte Laseraustrittsfenster; Sturz oder starker Stoß. Bitte Genauigkeit überprüfen.

Große Temperaturveränderungen: wenn das Gerät aus warmer Umgebung in eine kalte oder umgekehrt gebracht wird, vor Benutzung einige Minuten warten.

UMGANG UND PFLEGE

Messinstrumente generell sorgsam behandeln. Nach Benutzung mit weichem Tuch reinigen (ggfs. Tuch etwas in Wasser tränken). Wenn das Gerät feucht war, sorgsam trocknen. Erst in den Koffer oder die Tasche packen, wenn es absolut trocken ist. Transport nur in Originalbehälter oder -tasche.

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Es kann nicht generell ausgeschlossen werden, dass das Gerät andere Geräte stört (z.B. Navigationseinrichtungen); durch andere Geräte gestört wird (z.B. elektromagnetische Strahlung bei erhöhter Feldstärke z.B. in der unmittelbaren Nähe von Industrieanlagen oder Rundfunksendern).

CE-KONFORMITÄT

Das Gerät hat das CE-Zeichen gemäß den Normen EN 61326:2003, EN 55011:2002, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2005, EN 61010-1:2001.

GARANTIE

Die Garantiezeit beträgt zwei (2) Jahre, beginnend mit dem Verkaufsdatum. Die Garantie erstreckt sich nur auf Mängel wie Material- oder Herstellungsfehler, sowie die Nichterfüllung zugesicherter Eigenschaften. Ein Garantieanspruch besteht nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung. Mechanischer Verschleiß und äußerliche Zerstörung durch Gewaltanwendung und Sturz unterliegen nicht der Garantie. Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Gehäuse geöffnet wurde. Der Hersteller behält sich vor, im Garantiefall die schadhafte Teile instand zusetzen bzw. das Gerät gegen ein gleiches oder ähnliches (mit gleichen technischen Daten) auszutauschen. Ebenso gilt das Auslaufen der Batterie nicht als Garantiefall.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

1. Der Benutzer dieses Produktes ist angehalten, sich exakt an die Anweisungen der Bedienungsanleitung zu halten. Alle Geräte sind vor der Auslieferung genauestens überprüft worden. Der Anwender sollte sich trotzdem vor jeder Anwendung von der Genauigkeit des Gerätes überzeugen.
2. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für fehlerhafte oder absichtlich falsche Verwendung sowie daraus eventuell resultierende Folgeschäden und entgangenen Gewinn.
3. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Folgeschäden und entgangenen Gewinn durch Naturkatastrophen wie z.B. Erdbeben, Sturm, Flut, usw. sowie Feuer, Unfall, Eingriffe durch Dritte oder einer Verwendung außerhalb der üblichen Einsatzbereiche.
4. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn durch geänderte oder verlorene Daten, Unterbrechung des Geschäftsbetriebes usw., die durch das Produkt oder die nicht mögliche Verwendung des Produktes verursacht wurden.
5. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn resultierend aus einer nicht anleitungsgemäßen Bedienung.
6. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder in Verbindung mit Produkten anderer Hersteller verursacht wurden.

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

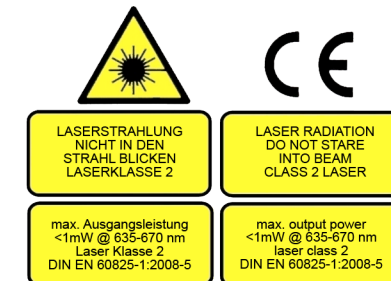
- Bitte richten Sie sich nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung.
- Anleitung vor Benutzung des Gerätes lesen.
- Blicken Sie niemals in den Laserstrahl, auch nicht mit optischen Instrumenten. Es besteht die Gefahr von Augenschäden.
- Laserstrahl nicht auf Personen richten.
- Die Laserebene soll sich über der Augenhöhe von Personen befinden.
- Niemals das Gehäuse öffnen. Reparaturen nur vom autorisierten Fachhändler durchführen lassen.
- Keine Warn- oder Sicherheitshinweise entfernen.
- Lasergerät nicht in Kinderhände gelangen lassen.
- Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.

LASERKLASSIFIZIERUNG

Das Gerät entspricht der Lasersicherheitsklasse 2 gemäß der Norm DIN IEC 60825-1:2008-05.

Das Gerät darf ohne weitere Sicherheitsmaßnahmen eingesetzt werden. Das Auge ist bei zufälligem, kurzzeitigem Hineinsehen in den Laserstrahl durch den Lidschlussreflex geschützt.

Laserwarnschilder der Klasse 2 sind gut sichtbar am Gerät angebracht.



Bitte unbedingt beachten:

Wenn Sie Geräte zur Reparatur / zur Justage an uns zurücksenden, entnehmen Sie bitte unbedingt aus Sicherheitsgründen Akkus oder Batterien aus dem Gerät!

Danke.

1 FEATURES

- 4 vertical laser lines at 90° to each other
- 1 horizontal laser line
- Plumb down beam
- Laser lines switchable separately
- Plumbing function
- Self-levelling function can be locked for manual use
- Audible and visual alarm when out of self-levelling range
- Integrated floor tripod
- 360° rotatable circle
- 5/8" connection at the bottom
- Use with receiver (optional)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Self-levelling range	± 3,5°
Accuracy	± 3 mm / 10 m
Working range w/o receiver	20 m* (radius)
Working range with receiver	60 m (radius)
Power supply	4 x AA Alkaline
Operating time (all lines switched on)	6h
Dust / water protection	IP 54
Laser diode / laser class	635 nm / 2
Temperature range	-10°C to +45°C
Weight (instrument with battery)	1,0 kg

*depending on room illumination

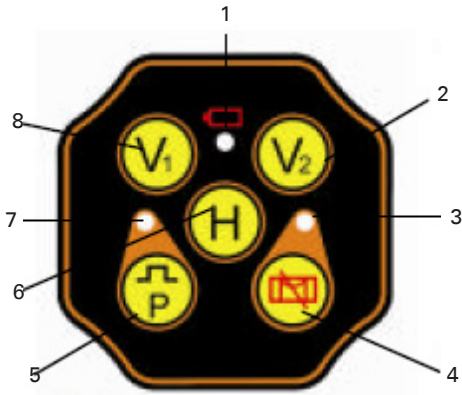
SUPPLIED WITH

EL 639, laser glasses, 4 x AA Alkaline battery, hard case, user manual

OPERATIONAL ELEMENTS



1. Keypad
2. Laser emitting windows
3. 360° rotatable circle
4. Circular bubble
5. Adjustable support leg
6. Fine adjustment screw
7. ON/OFF knob / transport lock
8. Battery compartment
9. 5/8" thread for tripod



KEYPAD

1. ON/OFF LED
2. ON/OFF vertical laser V2
3. MANUAL LED
4. ON/OFF MANUAL function
5. ON/OFF receiver mode
6. ON/OFF horizontal laser line H
7. LED receiver mode
8. ON/OFF vertical laser V1

POWER SUPPLY

Put in 4 x AA Alkaline batteries into the battery case (take care to polarity) and close battery compartment.
When the ON/OFF LED flashes the batteries must be replaced.



SET UP THE INSTRUMENT

1. On a tripod: Connect the laser to the 5/8" retaining bolt of a builder's tripod.
2. On the floor: Set up the laser on the floor tripod.

Set up the instrument as upright as possible by means of the circular vial (4) to allow the self-levelling system to function within the range.

Fine adjustment with adjustable tripod legs.

POWER ON THE INSTRUMENT

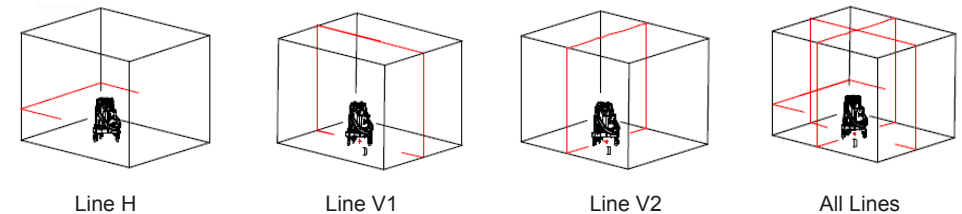
3

Set ON/OFF knob in position „ON“. Instrument is now ready for use (POWER LED is illuminated). An audible and optical (blinking lines) alarm indicates if the instrument was set up outside of compensator range of $\pm 3,5^\circ$. Set up instrument on a more even surface.

To switch off instrument bring ON/OFF knob into position „OFF“. Instrument is now switched off and the compensator is blocked to avoid damages during transport.

NOTE: During transport ON/OFF knob (compensator clamp) no. 6 must be set to „OFF“. Disregard may lead to damage of compensator.

The laser lines can be switched on and off independently of each other or together:



MANUAL-FUNCTION

MANUAL-function is only available in OFF-mode (as otherwise compensator alarm would start). Press MANUAL key (4) (MANUAL LED is blinking) and choose desired laser lines. Now EL 639 can be used in slope position. Press MANUAL key again to switch off the instrument.

4 USE WITH RECEIVER

To prolong the working range or at unfavourable light conditions EL 639 can be used with receiver.

Press button „P“ (the receiver mode LED is illuminated) to change to receiver mode. The receiver can now detect the signal of EL 639 (the visibility of the laser lines is weaker in this mode).

The working range can be extended up to 60 meters by use of the receiver. More detailed information you will find in user manual of the receiver.



5 SAFETY NOTES

SPECIFIC REASONS FOR ERRONEOUS MEASURING RESULTS

Measurements through glass or plastic windows; dirty laser emitting windows; after instrument has been dropped or hit. Please check accuracy. Large fluctuation of temperature: If instrument will be used in cold areas after it has been stored in warm areas (or the other way round) please wait some minutes before carrying out measurements.

CARE AND CLEANING

Handle measuring instruments with care. Clean with soft cloth only after any use. If necessary damp cloth with some water. If instrument is wet clean and dry it carefully. Pack it up only if it is perfectly dry. Transport in original container / case only.

ELECTROMAGNETIC ACCEPTABILITY (EMC)

It cannot be completely excluded that this instrument will disturb other instruments (e.g. navigation systems); will be disturbed by other instruments (e.g. intensive electromagnetic radiation nearby industrial facilities or radio transmitters).

CE-CONFORMITY

Instrument has CE-mark according to EN 61326:1997, EN 55022, EN 61000-4-2/-3.

WARRANTY

This product is warranted by the manufacturer to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of two (2) years from the date of purchase. During the warranty period, and upon proof of purchase, the product will be repaired or replaced (with the same or similar model at manufacturers option), without charge for either parts or labour. In case of a defect please contact the dealer where you originally purchased this product. The warranty will not apply to this product if it has been misused, abused or altered. Without limiting the foregoing, leakage of the battery, bending or dropping the unit are presumed to be defects resulting from misuse or abuse.

EXCEPTIONS FROM RESPONSIBILITY

1. The user of this product is expected to follow the instructions given in operators' manual. Although all instruments left our warehouse in perfect condition and adjustment the user is expected to carry out periodic checks of the product's accuracy and general performance.
2. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility of results of a faulty or intentional usage or misuse including any direct, indirect, consequential damage, and loss of profits.
3. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for consequential damage, and loss of profits by any disaster (earthquake, storm, flood etc.), fire, accident, or an act of a third party and/or a usage in other than usual conditions.
4. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits due to a change of data, loss of data and interruption of business etc., caused by using the product or an unusable product.
5. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits caused by usage other than explained in the users' manual.
6. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for damage caused by wrong movement or action due to connecting with other products.

SAFETY INSTRUCTIONS

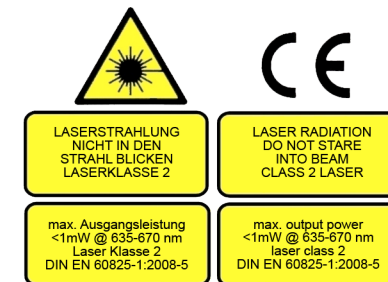
- Follow up instructions given in user manual.
- Do not stare into beam. Laser beam can lead to eye injury. A direct look into the beam (even from greater distance) can cause damage to your eyes.
- Do not aim laser beam at persons or animals.
- The laser plane should be set up above eye level of persons.
- Use instrument for measuring jobs only.
- Do not open instrument housing. Repairs should be carried out by authorized workshops only. Please contact your local dealer.
- Do not remove warning labels or safety instructions.
- Keep instrument away from children.
- Do not use instrument in explosive environment.
- The user manual must always be kept with the instrument.

LASER CLASSIFICATION

The instrument is a laser class 2 laser product according to DIN IEC 60825-1:2008-05.

It is allowed to use unit without further safety precautions. Eye protection is normally secured by aversion responses and the blink reflex.

The laser instrument is marked with class 2 warning labels.



Please note:

If you return instruments for repair / for adjustment to us please disconnect batteries or rechargeable batteries from the instrument - this is for safety reasons!

Thank you.

1 CARACTERISTIQUES

- 4 lignes laser verticales à 90° l'une de l'autre
- 1 ligne laser horizontale
- Point d'aplomb permanent de 90°
- Lignes pouvant être activées séparément
- Fonction d'aplomb
- Possibilité de bloquer le laser pour travailler en manuel
- Signal sonore et visible en dehors de la plage d'auto-nivellement
- Utilisation avec trépied de sol
- Cercle gradué 360°
- Filetage 5/8" sur le dessous de l'instrument
- Utilisation avec cellule (en option)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Plage d'auto calage	± 3,5°
Précision	± 3 mm / 10 m
Portée sans cellule	20 m* (rayon)
Portée avec cellule	60 m (rayon)
Alimentation	4 x AA Alkaline
Autonomie (toutes lignes allumées)	6h
Étanchéité	IP 54
Diode / classe du laser	635 nm / 2
Plage de température	-10°C à +45°C
Poids (instrument avec piles)	1,0 kg

*dépend des conditions de luminosité

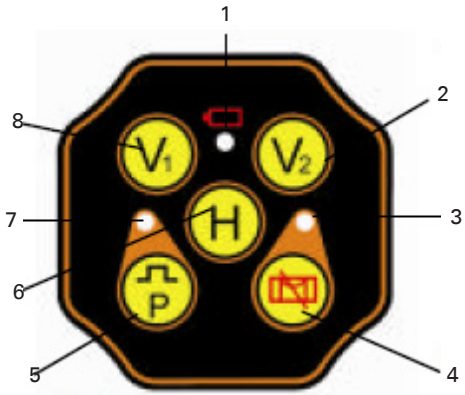
INCLUS DANS LE COFFRET

EL 639, lunettes laser, 4 x AA piles alcalines, mallette en plastique, mode d'emploi

DESCRIPTION



1. Clavier
2. Vitres protection laser
3. Cercle gradué 360°
4. Nivelles circulaires
5. Pieds ajustables
6. Vis de mouvement fin
7. Bouton ON/OFF + verrouillage de transport
8. Compartiment piles
9. Filetage 5/8" pour trépied

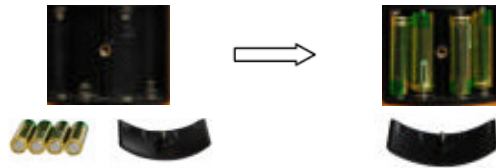


CLAVIER

1. Diode ON/OFF du laser
2. Bouton ON/OFF de la verticale V2
3. Diode du mode MANUEL
4. Bouton ON/OFF du mode MANUEL
5. Bouton ON/OFF de la fonction cellule
6. Bouton ON/OFF de l'horizontale H
7. Diode de la fonction cellule
8. Bouton ON/OFF de la verticale V1

BATTERIES

Mettre 4 x AA piles alcalines dans le compartiment de piles (attention à la polarité) et fermer le compartiment.
Quand la diode ON/OFF clignote les piles doivent être remplacées.



INSTALLATION DU LASER

1. Sur un trépied: Vissez le laser sur la pompe de filetage 5/8" du trépied.
2. Sur le sol: Installez le laser sur le mini trépied fourni de série.

Installez le laser le plus droit possible en centrant la vielle dans son cercle (4) pour permettre au laser de fonctionner en étant dans la plage de compensation.

Il est possible d'ajuster le laser grâce à ses pieds réglables.

MISE EN ROUTE DE L'APPAREIL

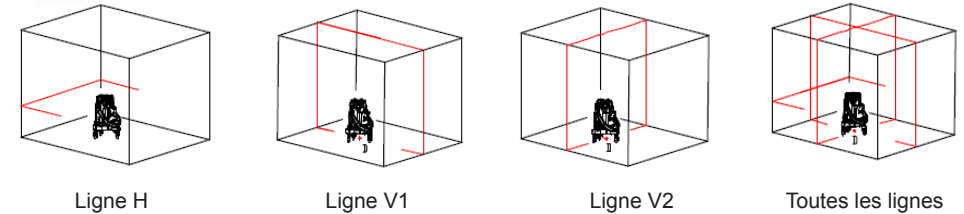
3

Mettre le bouton ON/OFF en position „ON“. Le laser est prêt à fonctionner (la diode ON/OFF est allumée).
Le laser émettra un bip sonore qui vous signalera qu'il est dehors de sa plage de compensation automatique de $\pm 3,5^\circ$. Les lignes de laser en circuit clignotent pour servir d'avertissement complémentaire.

Arrêt du laser: Mettre le bouton de blocage (ON/OFF) en position „OFF“. A présent l'appareil est mis hors service et le compensateur est bloqué, afin d'éviter tout endommagement pendant le transport.

ATTENTION: Avant de mettre l'appareil dans le coffret, le socle doit toujours se trouver sur la position „OFF"! Un signal d'avertissement sonore retentit si cela n'a pas été fait.

Les lignes laser peuvent être allumées séparément ou ensemble:



FONCTION MANUELLE

La fonction MANUELLE est seulement disponible si le laser est éteint (autrement cela déclencherait l'alarme du compensateur). Presser la touche MANUEL (4) (la diode du mode MANUEL clignote), puis mettre en circuit les lignes désirées. Le EL 639 peut alors être utilisé dans toutes les positions. Presser la touche MANUEL encore une fois pour éteindre l'instrument.

4 MARCHE EN MODE CELLULE

Pour l'allongement de la plage de travail ou pour l'emploi dans des conditions de luminosité intense, il est possible d'utiliser le EL 639 avec la cellule.

Lors de l'emploi de la cellule, presser la touche „P” du EL 639 (le voyant de contrôle situé à côté de la touche s'allume). Le EL 639 marche alors en mode cellule.

La plage de travail peut ainsi s'allonger à 60 m. Voir aussi le mode d'emploi de la cellule.



5 NOTICES DE SÉCURITÉ

CIRCONSTANCES POUVANT FAUSSER LES RESULTATS DE MESURES

Mésures effectuées à travers des plaques de verre ou de matière plastique; mesures effectuées à travers la fenêtre de sortie du faisceau laser lorsqu'elle est sale. Mesures après que le niveau soit tombé ou ait subi un choc très fort. Mesures effectuées pendant de grandes différences de température - p.ex. lorsque l'instrument passe rapidement d'un milieu très chaud à un autre très froid; attendre alors quelques minutes d'adaptation avant de réutiliser le niveau.

NETTOYAGE ET REMISAGE

Essuyer l'instrument mouillé, humide ou sali en le frottant uniquement avec un tissu de nettoyage. Quant à l'optique, la nettoyer avec un tissu fin comme p.ex. un tissu feutré de lunettes. Ne jamais remettre un instrument humide dans un coffret fermé! Le laisser sécher auparavant au moins pendant un jour dans un local chauffé! Transport seulement dans l'étui original.

COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

De manière générale, il n'est pas exclu que le niveau ne dérange d'autres instruments (p.ex. les dispositifs de navigation) ou qu'il puisse lui-même être dérangé par d'autres appareils (p.ex. soit par un rayonnement électromagnétique dû à une élévation de l'intensité du champ, soit par la proximité d'installations industrielles ou d'émetteurs de radiodiffusion).

CONFORMITE CE

Le niveau porte le label CE conformément aux EN 61326:2003, EN 55011:2002, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2005, EN 61010-1:2001.

GARANTIE

La durée de garantie est de deux (2) ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre que les défauts tels que le matériel défectueux ou les anomalies de fabrication, ainsi que le manque des propriétés prévues. Le droit à la garantie n'est valable que si l'utilisation du niveau a été conforme aux prescriptions. En sont exclus l'usure mécanique et un endommagement externe par suite d'usage de la force et/ou d'une chute. Le droit à la garantie prend fin lorsque le boîtier a été ouvert. Dans un cas couvert par la garantie, le fabricant se réserve le droit de remettre en état les éléments défectueux ou d'échanger l'instrument par un autre identique ou similaire (possédant les mêmes caractéristiques techniques). De même, un endommagement résultant d'un écoulement de l'accumulateur n'est pas couvert par la garantie.

EXCLUSION DE LA RESPONSABILITE

1. L'utilisateur de ce produit est tenu de respecter ponctuellement les instructions du mode d'emploi. Tous les instruments ont été très soigneusement vérifiés avant leur livraison. Toutefois, l'utilisateur devra s'assurer de la précision de ce niveau avant chaque emploi.
2. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité dans le cas d'utilisation incorrecte ou volontairement anormale ainsi que pour les dommages consécutifs en découlant, tout comme pour les bénéfices non réalisés.
3. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages consécutifs et les bénéfices non réalisés par suite de catastrophes naturelles, comme p.ex. tremblement de terre, tempête, raz de marée etc. ainsi que d'incendie, accident, intervention malintentionnée d'une tierce personne, ou encore dus à une utilisation hors du domaine d'application normal de l'instrument.
4. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite de modification ou perte de données, interruption du travail de l'entreprise etc., à savoir les dommages qui découlent du produit lui-même ou de la non-utilisation du produit.
5. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite d'une manœuvre non conforme aux instructions.
6. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés qui découlent d'une utilisation inadéquate ou en liaison avec des produits d'autres fabricants.

INDICATIONS D'AVERTISSEMENT ET DE SECURITE

- Prière de respecter les instructions fournies dans le mode d'emploi du niveau.
- Lire ces instructions avant d'utiliser l'instrument.
- Ne jamais regarder le faisceau laser, même pas avec un appareil optique, à cause du risque de lésions oculaires pouvant en résulter.
- Ne pas diriger le faisceau laser sur une personne.
- Le plan du faisceau laser doit se trouver à hauteur des yeux de l'opérateur.
- Ne jamais ouvrir soi-même le boîtier du niveau.
- Faire exécuter les réparations éventuelles uniquement par un spécialiste autorisé.
- Ne pas enlever les indications d'avertissement et de sécurité portées sur le niveau
- Eviter que l'instrument ne soit touché ou manipulé par des enfants
- Ne pas utiliser le niveau dans un milieu à risque d'explosions.

CLASSIFICATION DES LASERS

Ce niveau correspond à la classe de sécurité des lasers 2, conformément à la norme DIN EN 60825-1:2008-5. De ce fait, l'instrument peut être utilisé sans avoir recours à d'autres mesures de sécurité. Au cas où l'utilisateur a regardé un court instant le faisceau laser, les yeux sont tout de même protégés par le réflexe de fermeture des paupières.

Les pictogrammes de danger de la classe 2 sont bien visibles sur le niveau.



Merci de respecter impérativement la consigne suivante:

Si vous retournez des instruments pour réparation / ajustage vous devez - pour des raisons de sécurité - impérativement enlever les accus. Merci.

geo-FENNEL GmbH

Kupferstraße 6

D-34225 Baunatal

Tel. +49 561 / 49 21 45

Fax +49 561 / 49 72 34

info@geo-fennel.de

www.geo-fennel.de

**Technische Änderungen vorbehalten.
All instruments subject to technical changes.
Sous réserve de modifications techniques.**



11/2013